

А.Д. Монгуш

**Частицы как компонент аналитических сказуемых
(на материале тувинского языка)**

Компонентами аналитических сказуемых могут быть частицы. Они различны по своему происхождению и функционированию в речи. Авторы "Грамматики тувинского языка" писали: "Частицы по своему происхождению связаны с другими частями речи, многие из них похожи и по внешнему виду на те или иные части речи и во многих случаях омонимичны с ними (например, с местоимениями, союзами, глагольными формами, наречиями и т.п.), но отличается по своей семантике и функциям. В тувинском языке имеется также значительное количество частиц, когда-то заимствованных из монгольского языка, но теперь органически усвоенных" [Исхаков, Пальмбах, 1961, с. 430].

Действительно, в тувинском языке есть слова, которые употребляются только в качестве частиц, как, например, частицы *-ла/-ле*, *-на/-не*, которые, сочетаясь с именами, образуют аналитические сказуемые, помогающие выражать сравнение, уподобление, кажимость. Пример: *Аныяттарның арыннарында хүлүмзүргүг Ак-Дагның мээзинде хаяларга ойнан ан часкы хүннүүч херели-ле* (К.Черлиг-оол) — Улыбки на лицах молодых похожи на лучи весеннего солнца, играющие в скалах на южных склонах Ак-Дага.

С другой стороны, имеются полнозначные слова, которые, будучи в составе аналитического сказуемого, могут выполнять служебную функцию, частично или полностью теряя свое лексическое значение. Такие слова могут переходить в разряд частиц. Правда, пока применительно к тувинской грамматике еще не разработаны твердые критерии того, когда такие слова считаются перешедшими в разряд частиц, а когда они остаются теми же знаменательными частями речи, хотя в определенных условиях и позициях употребляются в функции, например, модальных частиц.

Так, существительное *чүэ* ‘вещь’, ‘предмет’, ‘нечто’ в роли компонента аналитического сказуемого полностью теряет свое лексическое значение и выступает как модальная частица, служащая для передачи достоверности действия, очевидцем (или исполнителем) которого был сам говорящий (‘я об этом знаю’, ‘я это видел’) [Монгуш, 1963, с. 105–107]. Пример: *Бо эртэн ол база бээр углай кылаштаан чүэ* (К.Аракчаа) — Утром он тоже в этом направлении пошел (я видел, как он шел). Однако слово *чүэ*, как и частично теряющие при модальном употреблении свое лексическое значение слова *кижси* и *улус*, по традиции считаются в тувиноведческой литературе существительными. Между тем фонетически, семантически и функционально безусловно связанное с тувинским *чүэ* монгольское существительное *юм* (*юум*) ‘нечто’, ‘что-либо’, ‘вещь’, ‘предмет’ монгольскими лексикографами рассматривается как омоним к сказуемостной частице *юм*, выражающей подтверждение [МРС, 1957, с. 685].

В силу указанного выделение частиц в данном исследовании, возможно, носит несколько субъективный характер.

Работа выполнена на материале тувинского языка и охватывает главным образом частицы со значением ирреальной модальности. В известной мере она имеет предварительный характер, ставит целью определить минимум частиц, являющихся компонентами аналитических сказуемых, описать структурные и семантические особенности соответствующих сказуемых, проиллюстрировать их примерами из тувинской художественной литературы.

Сравнительное изучение частиц как компонентов аналитических сказуемых в южносибирских тюркских языках — дело будущего, когда будет накоплен достаточный материал по конкретным языкам.

Здесь рассматриваются следующие группы частиц:

1. Отглагольные частицы.
2. Послеложные частицы.
3. Наречные частицы.
4. Собственно частицы.

Отглагольные частицы

Частица эвес в составе аналитического сказуемого

Частица эвес 'не', исторически представляющая собой глагол э-'быть', 'становиться' в отрицательной форме причастия настоящего будущего времени на -мас, входит в состав аналитического сказуемого обычно в сочетании с другими частицами или служебными словами, образуя таким образом сложные (составные) частицы. Остановимся на наиболее распространенных из них.

Частица эвес *деп бе* (эвес + деп — деепричастие на -ын от глагола говорения *де-* 'говорить, сказать' + вопросительная частица *бе*) в сочетании с именем или глаголом образует аналитическое сказуемое, которое выражает риторический вопрос о предполагаемом, возможном с точки зрения говорящего действии (или события). Примеры:

Бо ургнуд чиктиг деп чуvezин. Моод моозу орта эвес деп бе? (С.Пюорбю) — Как странно ведет себя эта девушка. То, что она делает, может быть, нехорошо (наверное, нехорошо)? *Даянчының сенәз тудускан баштайгы чечәз бо эвес деп бе, Аня?* (Е.Танова) — Первый цветок, который тебе преподнес боец, не этот ли (может быть этот), Аня? *Ам оларны (инектерни) дүнеге киир-даа тыппас эвес деп мен бе* (С.Тока) — Теперь их (коров) до самой ночи я, наверное, не найду; *Багай акын аң-мәң чок куруг кээр эвес деп бе* ("Шии ному", 1937, 21) — Твой бедный брат, наверное, вернется без добычи, с пустыми руками.

Частица эвесьте / эвес бе (эвес + вопросительная частица *бе*), сочетаясь с глаголом или именем, образует аналитическое сказуемое, которое выражает вопрос о предполагаемом действии (событии) или просто предполагаемое, возможное с точки зрения говорящего действие (событие). Примеры:

— *Көрөм, Хаяжык чуге чедип келгени ол, уруун эккелген эвес бе?* — *деп, ол Даржайга элдепсинип чугалаан* (Е.Танова) — Смотри-ка, Хаяжик почему приехал, не привез ли с собой (может быть, привез) свою дочь? — сказал он Даржаю с удивлением; ... *Черле маңаа елур-даа кижис эвес мен бе?* (Из сказки) — ... Вообще здесь я, может быть, умру;

Сарыгбай шымбай эр чүе ийин бо... Ам мырыңай будулган эвесле бо (С.Сүрүн-оол) — Сарыгбай ведь (я это знаю) неплохой парень... Теперь он, видимо, совсем запутался, Чаашкын келир эвесле дээн сезиглгис ачазы инек кежси эрги адасканы шуглак кырындан шыва каапкан (Т.Кызыл-оол) — Опасаясь, что может пойти дождь, его отец старой подстилкой из коровьей шкуры укрыл сверху постельные принадлежности.

Частичка эвесле (эвес бе) многозначна. Она входит в состав по крайней мере еще двух конструкций со значением реальной модальности.

1. Частичка эвесле в сочетании с причастием настоящего времени образует аналитическое сказуемое со значением предупреждения, предостережения, повеления. Примеры:

Бо кайгал биле мен сегиртүп үнүттээли, ам хоомай чүве кылбас эвесле! (М.Өлчей-оол) — Этот молодец и я пойдем устраивать облаву (на зверя), теперь ты смотри, не делай непродуманного (=делай все как следует)! Бо кежээ эрте удууд чыдын алыр эвесле. Мээцингэ хонар бис (А.Даржай) — Сегодня вечером ложись спать пораньше. У меня будем ночевать; Альттар тырттар чер чоокшулат кээргэ-ле, айдын ам-на албадаттар эвесле (М.Эргэл) — Когда приблизится место, где останавливаются лошадей, теперь-то, учти, понукай лошадь; Ийе, ч угле кайывыска даа чувени кыдыра сеткий бээр таварылга турбас эвесле (К.Чамыян) — Да, только чтобы ни у кого из нас, учти, не было бы случая что-либо недостаточно прочувствовать; Эрте дээрэ доктаамал ажсыг тын, айланыг баштанмас болзуңарза, моортан силерни үндүррөр дугайында айттырыг тургузар эвес мен бе (С.Сүрүн-оол) — Если заранее не найдете (себе) работу, не устроитесь, смотрите, буду ставить вопрос о выселении вас отсюда; Баштай мен долгаар эвес мен бе, чуге дээргэ кыс кижини черле хундуулээр-ле болгай але... (В.Монгуш) — Учти, сначала позвоню я, потому что вообще ведь надо уважать девушку; Чоокку хүннэрде ажсылга кирит албас болза, ескээр хемчег алыр мен деп (оларга) сагындырыл каан эвес мен бе (С.Сүрүн-оол) — Если в ближайшие дни не устроятся на работу, приму другие меры, так, учтите это, я (их) предупредил.

2. Частичка эвесле (эвес бе) в сочетании с прошедшим временем на -ды образует аналитическое сказуемое, которое употребляется для пере-

дачи рассказа говорящего о том, как происходило действие в его присутствии. Примеры:

Эштерим автобусче хөөннүг, хөөн чок кирдилем эвесле (В.Монгуш) — Так вот, мои товарищи нехотя вошли (в автобус); *Чыттыг-суг булгурт үрүнүц мурнунда (уруг) базжымны база катап элээн үр дырады эвесле* (В.Монгуш) — Прежде чем освежить одеколоном, (девушка) еще раз довольно долго расчесывала мои волосы; *Дыка-ла оваарымчалыг чурууду эвесле...* (М.Эргеш) — Очень внимательно (он) нарисовал (при мне...); *Хенертепн чазырт-чузурт дизе-ле, иий мөгө сегиржип алды эвесле* (К.Маспык-оол) — После того как вдруг послышался шум, оба борца тут же схватились; *Олар база мени автобусче чаалаан, а мен өжүүт калган тааклымче имнээш, демги-ле чылдагааным чугаалаш, база чыдып калдым эвесле* (В.Монгуш) — Они тоже меня пригласили в автобус, а я, показав знаком на мою потухшую папируску, назвав ту же причину, опять вот остался; *Кел чыткан автобустуң бараганын көрүп кааш, ол-ла дораан таакпы кылсы тыртып алдым эвесле* (В.Монгуш) — Увидев издали автобус, который идет сюда, я сразу же закурил папируску.

3. Частица *чуве эвесле*, сочетаясь с глаголом (причастием) и именем, образует аналитическое сказуемое, которое передает кажущееся, предполагаемое действие (событие). Примеры:

Кат-иези кадай, Хеймер-кыстың авазы, мээн ачам-бile канчаар-канчаар төрөлдөжиср чуве эвесле (С.Сүрүн-оол) — Его теща, мама Хеймер-кыс, с моим отцом, как будто (кажется), находится в каких-то родственных отношениях; *Шынап-ла амыдыралдың мөнгези ында чуве эвесле аан* (А. Даржай) — И в самом деле, вечность жизни, может быть, в этом; *Чогум чышиш бо мынчаар эзим адааның аалдарынга болур чуве эвесле* (С.Тока) — Сам сход, кажется, будет здесь в притяжных аалах.

4. Частица *эвесле оң* (*эвес+бе+оң*), присоединяясь к глаголу или имени, образует аналитическое сказуемое, которое выражает действие (событие), возможное, предполагаемое с точки зрения говорящего. Примеры:

Малчын-мулчун багай улус болурууска, бисти кыдыглаар даргалар эвесле оң (К.Кудажы) — Из-за того, что мы только (простые) чабаны, (эти) начальники относятся к нам, видимо, предвзято; *“Ам хоржок эвесле оң” деп бодааш, чорууру-бile эргиле бергенимде, соомда Идам-Сүрүннүү үнү дыңжалы-дыр...* (С.Тока) — Подумав: “Теперь, наверное,

ничего не получится”, я хотел было повернуть назад, (когда) позади меня раздался голос Идам-Сюрюна; *Түүеттийн ужен маадыры келгеш, бар чыдары ол чүве эвеспе оң* (Из сказки) — Это, кажется, приходили тридцать богатырей Тибета и теперь уходят; *Бинчаарга эртежик чоктааш, алыр тараа-быдааны айлат каар чүве эвеспе оң* (Б.ОНДАР) — В таком случае, наверное, надо подняться в горы, приготовить провизию (букв.: просо и прочее), которая берется с собой.

Аналитическое сказуемое с частицей *эвеспе оң*, в отличие от аналитического сказуемого с частицей *эвес деп бе*, в своей семантике не содержит вопроса, хотя в состав частицы входит вопросительная частица *бе*.

5. Частица *эвес ыйнаан*, присоединяясь к глаголу или имени, образует аналитическое сказуемое, которое выражает вопрос, содержащий предположение. Примеры:

Өңдерде чүү оолул? Күдээлеп турап эвес ыйнаан? — деп, эмчи хөнөртөн айтырган (К.Кудажы) — В вашей юрте что за парень? Может, он метит в зятя? — вдруг спросил врач, *Ачыты Кезер-Мерген хан ан эвес сен ыйнаан?* (Из сказки) — Не Ачыты Кезер-Мерген хан ты? (Может быть, ты Ачыты Кезер-Мерген хан?); “*Кодур-оол ам-даа мени бодааш, боларны хүлээн албаан эвес ыйнаан?*” — кылдыр бодап келгеш, (Биче-кыс) *Кодур-оол сүгжес маңапкан* (С.Тока) — “Кодур-оол до сих пор, может быть, думает обо мне, не хочет принять их предложения?” — подумала (Биче-кыс) и побежала в юрту Кодур-оола; *Кандыг магалыг өөрүүшүүл? Бо канчап шын чоор?* *Дүш эвес ыйнаан?* (О.Саган-оол) — Какая замечательная радость! Неужели это правда? Не сон ли это (может быть, это сон)?

6. Частица *эвес ийик бе*, часто выступающая в фонетически измененном виде, как *эвейикте*, изредка *эвэзикте*, *эвекпе*, *эвикпе*, сочетаясь с глаголом (причастием) или именем, образует аналитическое сказуемое, которое выражает утверждение говорящего о действительности действия (события). Таким образом, эта частица и ее разновидности не участвуют в создании аналитического сказуемого со значением ирреальной модальности, однако мы их включаем сюда для полноты картины. Примеры:

Караны болжурууңда, он тостуг эвес, чээрби тостуг эвес ийик сен бе. *Ол чүү деп дәмей эдин олуарың ол?* (В.Кек-оол) — Когда ты родила Кару, тебе ведь было не девятнадцать, а двадцать девять лет. Что

это ты болгаешь? Богда, бо кадай канчап барган? Эртен чаа ана кижи эвейикле (С.Сурун-оол) — Боже, что случилось с этой женщиной? Утром же (я это видел) она была нормальная; Ам мынаар кылаштаан эвейикле (О.Саган-оол) — Теперь (он) вон туда ведь пошел; Бо канчап чудап калганын ол? Мындыг эвес кижси эвейик сен бе (О.Саган-оол) — Это каким образом ты таким потрепанным стал? Ведь ты же был не таким; Салчыларның чугаазы болза, ужарның даажы дыңналып кээргеле, бурганга чалбарып эгелей бээр бис дээрлер эвейикле (Д.Сарыкай) — Как говорят плотогоны, когда становится слышным шум порога, “Мы начинаем молиться богу”, — говорят они ведь; Шаанды шору кижси эвейик сен бе. Кады өөрнеп-даа чордуузс (О.Саган-оол) — Раньше ты был довольно сильным. Мы с тобой учились вместе; Шаанда, бис чүгээр чорууста, акый, чеңгей дигилээн, өөвүстөн үүмес чүвөлөр эвэзикле (В.Кек-оол) — Раньше, когда мы были молодыми, называли нас братом, невесткой, не вылезали ведь из нашей юрты эти ребята (букв.: вещи) — Малчыннарың хуу малын аңы үскеш бир кижиге тускай кадартыр деп-даа чуве тып алган туарлар эвекле (А.Даржай) — Ведь выдумывали и такую вещь, что нужно отделить личный скот чабанов, дать пасты специальному человеку; Арыш-оол (чогушту) эгелэн деп чугалаан чө эвек мен бе (А.Даржай) — Я ведь сказал, что (драку) начал Арыш-оол.

Частица -дыр / -тыр в составе аналитического сказуемого

Частица -дыр / -тыр (с фонетическими вариантами), восходящая к глаголу бытия *tur* ‘стоять’, ‘быть’, ‘пребывать’, ‘жить’ и т.д., полифункциональна. Она участвует, в частности, в образовании двух временных форм изъявительного наклонения в тувинском языке, относящихся по своей семантике к реальной модальности:

- 1) настоящего заглавного времени (присоединяясь к деепричастию на *-а/-й*): Кичээнгейлиг бол, ындыңда дилги кыздын-дыр (О.Сувакшит) — Будь внимателен, за тобой лиса виднеется (букв.: краснеет); — Хунажык! Хунажык! — *деп*, артымдан авам кыйгыра-дыр, тура дүштүм (И.Бадра) — Хунажик! Хунажик! — зовет за моей спиной мама, и я остановился; Сериин халегеге таалап, удумзурал чыдырымда, бир-ле черде чөгөнчиг чааш күш оглу алгыра-дыр (М.Эргеп) — Когда я наслаждался в прохладной тени, дремал, где-то совсем маленький птенчик запищал;

2) прошедшего повествовательного времени на *-ып-тыр*: *Үнчап чыткаш, удуң каап-тыр мен. Дүжей берип-тири мен. Дүжүм база хөж де. Демгى күзелдерим боттандырып ап-тыр мен ийин* (С.Сүрүн-оол) — Так лежа, я, оказывается, уснул. Я, оказывается, видел сон. Сон мой тоже потешный. Те свои мечты, оказывается, осуществил.

Частичка *-дыр*, присоединяясь к причастию на *-ар*, образует аналитическое сказуемое, которое выражает намерение говорящего, его призыв к собеседникам совершить действие. Примеры:

Кортпас-даа мен. Харын бо дуне бо Дөрт-Терекке баар-дыр. Улуска ыыттавайн чоруптаалы, черле ынчаш аза деп чүвэе кандыг боор чүвэе эвес, карак-бile көөр-дүр (Е.Танова) — Я и не боюсь. Более того, этой ночью надо съездить в этот Дорт-Тerek. Давай, людям не говоря, отправимся, вообще, каким бывает этот черт, надо будет посмотреть (своими) глазами; *Тайгаже хап олурбас бис бе. Үш-дөрт хире сыындан ужургулан аар-дыр* (М.Өлчей-оол) — Не поехать ли нам в тайгу? Свалим (надо будет свалить) трех-четырех маралов; *Кижи улустан дора эвес, черден ап алгаш, дачадан түдүү алыр-дыр* — деп, кадайым улашты (В.Монгуш) — Мы (я) не хуже людей, надо получить землю, построить дачу, — добавила моя жена; *Ол орта дүшкеш, боданган: “Ээ, чүү-даа болза, барьып көөр-дүр. Чүү эвес”* (Л.Чадамба) — Остановившись там, он подумал: “Эх, что бы то ни было, надо пойти посмотреть, что это такое”.

Особенность таких предложений состоит в том, что 1 л. ед. и мн. числа в них выражаются 3-м лицом.

Частичка *ийик* в составе аналитического сказуемого

Частичка *ийик* присоединяется к причастию настояще-будущего времени на *-ар* (а также к его отрицательной форме на *-мас*), вместе с ним образует аналитическое сказуемое и передает действие, которое фактически не осуществляется, не осуществляется и не осуществлялось, поскольку оно само обычно зависит от выражаемого условным наклонением ирреального действия. Примеры:

Шилдиг чораан болзумза, сеңдээ база кудуп бээр ийик мен (В.Монгуш) — Если бы у меня была бутылка, тебе тоже налил бы; *Тып алган ажшамны дойлаар бодаан кижи мен. Сээдии деп билген болзумза, ыыттавас ийик мен* (В.Монгуш) — Хотел я потратить найденные мною деньги. Если бы я знал, что они твои, я промолчал бы; *Чырык турган*

булуру кай. Ынчан улуска костюмну таптыг көргүзөр ийик мен (В.Монгуш) — Было бы светло. Тогда бы людям этот костюм как следует показал бы; *Ол чагаалар салчашпаан болза, база аксым-көжисин тыппас ийик мен* (С.Пюрбю) — Если бы те письма не перепутались, я тоже не нашел бы своего счастья; *Марый ынчан хуралга олурган болза, мындыг байдалга таварышпас ийик сен* (С.Пюрбю) — Если бы тогда Марый сидела на собрании, ты не оказался бы в таком положении; *Бир эвес ындыг болза, бээр эдержис алган кайын кээр ийик бис* (О.Саган-оол) — Если бы было так, мы сюда вместе вряд ли пришли бы; *Чазын андазыныңар ачылаткан болзундарза, көрем, бистии база-ла чаагай унуп чыдар ийик* (О.Саган-оол) — Если бы весной вы дали нам в пользование ваш плуг, смотрите, наши хлеба тоже хорошо росли бы; *Сен-не болза, дидими ىни көргүзүтер ийик сен* (К.Чамыян) — Если бы это был ты, (ты) показал бы свою смелость.

Частица эртик в составе аналитического сказуемого

Частица эртик присоединяется к глагольной форме на -гай, вместе с последней образует аналитическое сказуемое и передает действие, которое не осуществляется, не осуществилось и не осуществляется, поскольку зависит от выражаемого условным наклонением иреального действия. Примеры:

Олчалыг болза, омак-хөглүг болгай эртик (К.Аракчaa) — Если бы была добыча, то были бы добрые-веселые; ...*Сээн дүжүүнү биске шүптувуска үлт берген болза, кандыг эки болгай эртик* (С.Тока) — Если бы твой сон поделили между всеми нами, как было бы хорошо...; *Чүректен өске чери аараан болза, кезип-даа көргей эртик* (К.Кудажы) — Если бы заболело другое место, кроме сердца, можно было бы попробовать прооперировать; *Дыл билир болза, оларның-бие сагышка киир чугаалашкай эртик* (Х.Ойдан-оол) — Если бы знал язык, то с ними по душам поговорил бы; *Бараан болза, садып алгай эртик*, чаашкынны кудайдан канчап дилеп алтыр боор (М.Кенин-Лопсан) — Если бы это был товар, то купил бы, дождь-то как можно просить у неба; *Хууда херээмни ындыг багай кылган болзумза, бодум шорум-даа дээй-ле эртик* (С.Сарыг-оол) — Если бы я свое личное дело так плохо сделал, сказал бы: “Я сам виноват”; *Ээр таңды ээзири дег чүглүг болза, эргий ушкаш, көргей эртик* (С.Пюрбю) — Если бы имел крылья, как орел высокогорный, то полетел бы вдоль и поперек, посмотрел бы; *Соокка чоруур*

кижиге таарышкан-на бөрт! Кады-кожса аалдыг болза, ойнай-сылдай ачылап-даа болгай эртик (К.Чамыян) — Очень подходящая шапка для того, кто находится на морозе! Если бы (наши) юрты были вместе — рядом, хотя бы в шутку можно было бы попросить временно поносить; *Тайбыц үевис болза, ушку-тургуже арагалаай эртик* (М.Кенин-Лопсан) — Если бы было наше мирное время, до упаду напились бы.

Иногда, например, в народных песнях, в сочетание с глагольной формой на -гай вместо частицы эртик вступает словоформа эртти. Такое аналитическое сказуемое имеет то же значение, что и -гай эртик. Примеры:

*Ийин үчээ оңмас болза,
Кандыг өңнүг чыткай эртти?*
*Ирем күжүр өлбээн болза,
Кандыг чыргал көргей эртти?*
*Кадар сиғен оңмас болза,
Кандыг өңнүг чыткай эртти?*
*Кадам күжүр өлбээн болза,
Кандыг чыргал көргей эртти?*

Если бы на склоне цветок не увял,
Какого цвета (он) лежал бы?
Если бы дед мой милый не умер,
Какое счастье (он) видел бы?
Если бы трава горная не увяла,
Какого цвета (она) лежала бы?
Если бы бабушка милая не умерла,
Какое счастье (она) видела бы?

[“Тыва кожамыктар”, Кызыл, 1969, с. 7]

Можно предположить, что словоформа эртти — это та же частица эртик, только без конечного согласного к, причина выпадения которого в этой позиции трудно объяснить. Расхождение в написании эртик с одним т и эртти с двумя т нас не должно смущать, поскольку т в обоих случаях в данной позиции произносится одинаково, т.е. вместо эртти можно было бы писать эрти. Возможно, написание эртти вызвано аналогией с формой прошедшего времени глагола эрт- ‘проходить’, ‘миновать’. Как бы то ни было, видимо, эртик и эртти (<эрти) восходят к одному древнему, не сохранившемуся в современном тувинском языке, глаголу эр- ‘быть’, ‘становиться’.

В тувиноведении конструкции, образуемые с помощью частиц ийик и эртик и выражющие значение нереального действия, тесно связываются между собой. Так, в очерке “Тувинский язык”, приложенном к “Тувинско-русскому словарю”, Ш.Ч. Сат употребляет термин “условно-сослагательное наклонение”, под которым он объединяет обе конструкции вместе с формой условного наклонения. “Условно-сослагательное наклонение — сложная конструкция, состоящая из двух частей. Первая

часть этой конструкции представляет собой форму условного наклонения (-зыма, -зыца, -за...), а вторая часть: а) сочетание причастной формы на *-ар* (и ее вариантов) с модальной частицей *ийик* (это сочетание в настоящее время почти превратилось в аффиксы *-арык*, *-ырык*, *-урук* / *-ерик*, *-ирик*, *-урук*); б) сочетание формы позволительного наклонения (*-кай* и его варианты) с частицей *эртик* [Сат, 1955, с. 705]”.

А.А. Пальмбах в “Грамматике тувинского языка” пишет: “Условная форма в придаточном предложении может выражать сослагательное значение. В этом случае ей сопутствует в главном предложении сослагательная конструкция на *-р ийик* (причастие будущего времени и сослагательная частица *ийик*) или на *-кай эртик* (форма сослагательного наклонения и сослагательная частица *эртик*)” [Исхаков, Пальмбах, 1961, с. 404].

В своей более поздней работе Ш.Ч. Сат, не выделяя особо выше-писанную конструкцию, отметил, что глагол позволительного наклонения в сочетании со словом *эртик* выражает нереальное действие, что в этом случае позволительное наклонение употребляется одновременно (параллельно) с условным [Сат, 1980, с. 210].

Частицы *ийик* и *эртик* связаны между собой также общностью происхождения. В свое время А.А. Пальмбах выдвинул предположение о том, что аффикс прошедшего времени на *-чык* восходит к сочетанию причастия на *-ган* с частицей *ийик* [Исхаков, Пальмбах, 1961, с. 379]. Это мнение было поддержано нами [Монгуш, 1963, с. 132]. Одновременно при обсуждении нашей монографии Э.Р. Тенишев устно выдвинул версию о том, что тувинское прошедшее время на *-чык* имеет общее происхождение с прошедшим временем на *-йук* в древнеуйгурском языке. Д.М. Насилов согласился с этой идеей. Он писал: “...Прошедшее (время) на *-чык* в тувинском языке является самостоятельной формой времени, исторически соотносимой с древнеуйгурской формой *jiq*, а аффикс *-чык* фонетически соответствует аффиксу *-jiq*. Представляется, что тувинская частица *ийик* восходит к той же форме прошедшего времени на *-чык* (*resp. -jiq*) от глагола *эр* ‘быть’, который в современном тувинском языке как самостоятельный не сохранился, а вычленяется только исторически в застывших морфологических образованиях (*ирги*, *иргин*, *эртик* и др.). Поскольку *ийик* < **эр-j(y~u)k* — образование очень древнее и оно рано выпало из всей системы форм глагола *эр*-, в *ийик* сохранился исторический фонетический облик аффикса с *j*”

[Насилов, 1966, с. 98]. Далее: “Конструкцию с -гай + эртик можно со-поставить, с одной стороны, с сослагательной конструкцией -р + ийик, а с другой — с сочетанием -гай с формой эди < эр-ди в других тюркских языках. Саму же тувинскую частицу эртик можно разложить *эр- + -тик, где выделяется глагол бытия эр- и аффикс тик -тик<-dik// -dtq(?); частица эртик имела, видимо, когда-то значение прошедшего времени” [Насилов, 1966, с. 104]. В.И. Рассадин одобрил гипотезу Д.М. Насилова и пришел к выводу об идентичности тофаларского сослагательного на-клонения на -ар ийик с формами -ар ийик в тувинском и -арчых в хакас-ком [Рассадин, 1978, с. 232].

Частица *ирги* в составе аналитического сказуемого

Частица *ирги*, которая также возводится к глаголу эр- [Насилов, 1964; 1966], присоединяется к глаголу (причастию) или имени и образу-ет вместе с ним аналитическое сказуемое, которое обычно выражает не-прямой, вежливый вопрос, часто не рассчитанный на получение ответа. Пример: *Малчын кайнаар чораан ирги?* — *Дыштаның чордум* (Т.Кызыл-оол) — Чабан, (вы) куда ездили? — Ездил отдохнуть. Сказуе-мое здесь стоит в 3 л. ед. ч. с частицей *ирги* вместо 2 л. ед. ч. Такое употребление сказуемого и не прямой (не в лоб) вопрос считаются при-знаком вежливого обращения к собеседнику. Другие примеры:

Амырбит акым биске кажсан машиназы-бile сүгну сөөртүп эккэ-эр ирги? (А.Шоюн) — Интересно знать, мой брат Амырбит нам когда на своей машине привезет воду? *А демги “чээним” кажсан эжик соктап келир ирги?* (С.Сурүн-оол) — А тот мой “племянник” когда, интересно, придет и постучится в дверь? *Дарга кичээлге-даа барбастаан, чуу бол-ган ирги?* (С.Тока) — Начальник и на занятия перестал ходить, интерес-но, что случилось? *Оо н сагызынга чуу кирин турар ирги?* (К.Кудажы) — В его душу, интересно бы знать, что же закрадывается? *Ол оон биске чуну-ле ап бээр ирги?* (С.Тока) — Он оттуда нам что, интересно знать, достанет и отдаст? ...*Кожай мени канчап кааптар ирги?* (С.Тока) — ...Что сделает со мной хозяин?

Как видно из примеров, в предложениях с частицей *ирги* в составе сказуемого встречаются обычно вопросительные слова.

Частица *ирги* в качестве компонента аналитического сказуемого часто присоединяется к глаголу в форме прошедшего времени на -чык. Примеры:

Ачамны кайнаар аппаржыктар ирги але. Ону билеп алыр арга болза (В.Кек-оол) — Моего отца куда же они увезли (как ты думаешь)? Была бы возможность это узнать; *Канчап баржык ирги?* Сугга дүже бержик ирги бе азы каржы берулер алгаш баржыктар ирги бе (С.Тока) — Что же с ним случилось? Или он упал в воду, или его злые волки унесли? *Дарганың сураа үрде үнген ышкаши болду, албан ужсурунда ка я асаадап чоржук ирги?* (О.Саган-оол) — Вы, начальник, кажется, выехали давно, по делам службы, интересно бы знать, куда ездили (букв.: Слух о начальнике, кажется, давно распространился, по делам службы где он задерживался, интересно бы знать).

Интересно, что иногда аффикс прошедшего времени на -чык при сочетании с частицей *ирги*, оказавшись в интервокальном положении, теряет свой конечный согласный *к* и, таким образом, превращается в -чи. Тем самым образуется вариант сочетания *-чык ирги* в виде *-чи ирги*. Примеры:

Балдай-оол-дур але. Ам чузун сүрүп келчи ирги? (С.Сүрүн-оол) — Это же Балдай-оол! Интересно, теперь зачем он приехал? *Ажы-төлү кандыг кижилер аппаржы ирги?* (А.Даржай) — Интересно бы знать, какими людьми стали; *Бо Кулугур идшимни ам кайда чажсырып кагжы ирги?* — дээш, кырган-ачазы хыйланыр (Е.Танова) — Этот Кулугур теперь куда спрятал мои туфли? — ворчит дедушка (речь идет о котенке); *Бо Кулугуруңар караам шилин кайда аппарып каапчы ирги?* (Е. Танова) — Этот ваш Кулугур куда же унес мои очки? *Айдыңың балдырлары ырбаши дээн, карактары шокарарып, тенди цейни берген. "Соора дыңяячы ирги мен бе?"* — деп бодаан (А.Даржай) — У Айдын ноги подкашивались, рябило в глазах, ее шатало. “Может быть, я услышалаась?” — подумала она; *Оода моторну чоп мұна бержіс ирги?! Хөекүй!* — деп, ам-на *Аңғыр-оол* шала оожсум хомудап чугалаан (А.Даржай) — Зачем он поехал на мотоцикле?! Бедный! — теперь несколько поспокойнее сказал с обидой Ангыр-оол.

При отсутствии вопросительных слов в предложении к частице *ирги* прибавляется вопросительная частица *бе* ‘ли’. В этом случае вопрос усложняется оттенком предположительности. Примеры:

Азы ол кончуг хүргүл-хүргүл баштыглары кызылдары ол ирги бе? (С.Сарыг-оол) — Или те совершенно темно-рыжие из них это и есть красные? *Ол жөгө үр болур ирги бе?* (С.Пюорбю) — Он в юрте долго ли будет? (может быть, долго будет?); *Кайызының иези ирги, Сүур-оолдуу*

ирги бе, азы кадайыныы ирги бе? (К.Кудажы) — Чья мать, Сюр-оола (может быть, Сюр-оола) или его жены (может быть его жены)? Коридорну кым чут каапкан чоор, ирем? ...Кады ажылдан турар эштерим ирги бе? (Ш.Сувац) — Кто, интересно, вымыл коридор, дед? ...Может быть, мои товарищи, с которыми вместе работаю? Элбек Байлакович ажылдан чорбаан ирги бе? — Элбек Байлакович на работу не ушел ли (может быть, не ушел)? Чугаакырыңар кончуг-дур, ачаңар ындыг чоржук ирги бе? (Б.Ондар) — Вы очень разговорчивы, может быть, ваш отец был таким? Каас-Хоювустуң чаш хураганы уттуңдуруп уне берип-тири, оглум. Хәнеп албаан-дыр бис, ... удут калчык ирги бе? — Маленький ягненок нашей овцы Каас-Хой, оказалось, забыт и ушел вместе с отарой, сынок. Мы его не привязали, ... не уснули ли би (там)?

Частница *иргин* в составе аналитического сказуемого

Частница *иргин*, исторически тоже восходящая к глаголу эр- / -ир ‘быть’ [Насилов, 1964], употребляясь вместе с причастием или именем, образует аналитическое сказуемое, которое употребляется для сообщения о действии (событии), о котором говорящий узнал со слов других. Эта частица встречается в сказках, в особенности в их зачинах, как правило, в сочетании со словом чүе ‘вещь’, ‘прёдмет’, ‘нечто’ и, будучи в составе сказуемого, выполняет пересказывательную функцию (‘говорят’, ‘рассказывают’, ‘оказывается’). Приведем примеры, взятые из сборника сказок “Арзылан-Мерген” [Кызыл, 1974]:

...Кара чаяңыс дөңгүр кара инектиг, калдар ыттыг, назыдан-кыраан ирей-кадай кызыл-каптап чип чурттап чораан чүвең иргин — ...Имевшие единственную черную корову, собаку с рыжими пятнами на морде, престарелые старик и старуха, собирая красную смородину и питаюсь ею, жили, говорят; ...Ирей, кадай уруун бээрде, адаа өңчү кылдыр чаяңыс дөңгүр кара инээн, калдар ыдын берип каан чүвең иргин — ...Старик и старуха, выдавая свою дочь замуж, в приданое ей свою единственную черную корову, собаку с рыжими пятнами на морде отдали, говорят; Калдар ыт Хадың-кысты думчуу-бile иткileп, чут чорааш, дөңгүр кара инекке эккеп берген чүвең иргин — Черная с рыжими пятнами на морде собака Березовую-Девушку толкая носом, катая, к черной комоловой корове принесла, оказывается; Чаа, бир-ле күскээр апарганда, хар хыраа дүжүткенде, кылаштап орарга, бир чургэ чулага дөмөй херелдиг борбак чүве чайнап турган иргин — Ну вот, однажды,

когда наступила ранняя осень, вышел иней со снегом, когда он (слуга китайца) шел, в одном месте перед большой скалой похоже на лампаду, лучистое нечто круглое светилось; *Караты-Хаан дөп хаан чурттан чораан чүвэц иргин*. *Ол хаан Согур-Сокпа дөп хола уруктуг чылгы хавырар хавырчылыг чүвэц иргин* — Говорят, жил был хан по имени Караты-хан. Тот хан имел, говорят, табунщика Согур-Сокпа с длинным медным шестом (для ловли коней).

Частица *чоор* в составе аналитического сказуемого

Частица *чоор* (которая, возможно, восходит к сочетанию перешедших в разряд служебных слов существительного *чүе* ‘вещь’, ‘предмет’ и глагола-причастия *боор* <*болур* ‘быть’, ‘становиться’>) присоединяется к глаголу (причастию) или имени и образует вместе с ним аналитическое сказуемое, которое выражает вопрос о возможном, предполагаемом действии (событии) или вообще недокументенный вопрос. Примеры:

Изи бээр углаан болду. Моон эртил чоруй барган чоор бе? (В.Кек-оол) — Ее следы направились вот сюда. Может быть она прошла здесь? *Моон ыңай даш баштай берген чоор бе?* (В.Кек-оол) — Отсюда, может быть, она наступала на камни (поэтому не оставила следов)? *Чок болза моон көжө бээр чоор бе?* (А.Даржай) — Или отсюда (мне), может быть, уехать? *Мени чүге халаар дээн чоор?* *Кемнig чуну кылынкан мен?* (К.Чамыян) — Почему меня, интересно бы знать, хотят снять с работы? Что я сделал предосудительного? *Таан-даа базым бүрүзүндэ-ле канчап айтырыглар чоруур чоор?* (О.Саган-оол) — Неужели бывают вопросы на каждом шагу? *Чанғыс-ла башкы канчап бүгү школаны, бүгү сууринүү чурттакчыларын хаара тудуптар күш бооп турган чоор?* (М.Кенин-Лопсан) — Как это только один учитель был охватывающей силой для целой школы, для жителей всего села? *Канчап ай дөп алыр угаанныг чоор адырам* (В.Кек-оол) — Как же ее можно призвать к порядку? *Коридорну кым чуп каапкан чоор, ирем?* (Ш.Суван) — Кто, интересно, коридор вымыл, дед? *Мындыг орай чүү болу берген чоор?* (О.Саган-оол) — Так поздно, что, интересно бы знать, случилось?

Как видно из приведенных примеров, в предложениях с частицей *чоор* могут быть вопросительные слова, тесно связанные со сказуемым.

Примечание. Следует различать рассматриваемую частицу *чоор* [*чо:r*] и местоименный глагол *чоор* [*чö:r*] ‘что делать (с кем-чем-л.)?’, которые при сходстве орфографии отличаются друг от друга тем, что

долгий гласный в составе частицы является обыкновенным (чистым), а долгий гласный *ö* в составе глагола — носовым. Примеры: *Бо арган молдурганы чоор [чо:r] мен?* (Э.Донгак) — С этим толшим годовалым теленком что мне делать? *Мынча хей хөлөчкти чоор [чö:r] дээн чоор [чо:r]?* (С.Тока) — Со столь многочисленными батраками, интересно бы знать, что он собирается делать?

Частица *болгай aan* в составе аналитического сказуемого

Частица *болгай aan* (*болгай* — форма на -гай от глагола бытия бол-‘быть’, ‘становиться’, перешедшая в разряд частиц + частица *aan*), при соединяясь к глаголу (причастию) или имени, образует аналитическое сказуемое, которое выражает предполагаемое, возможное с точки зрения говорящего действие. Примеры:

Олар чүү-даа дижир болгай aan (О.Саган-оол) — Они, наверное, что угодно (что попало) говорят; *Оон ыңцай силерге солун чүвэ биске ба-за дыныксанчыг болур ужурлуг болгай aan* (О.Саган-оол) — Кроме того, то, что для вас интересно, наверное, должно быть такое, о чем нам тоже хочется слушать; *Сүт-саан элбээрин манап туро болгай aan* (В.Кек-оол) — Она, наверное, дожидается, когда молока (у скота) станет больше; *Уруглар улгаткан, ёглуг-баштыг. Чайгыс оол бар, Кестик хем кыдырында болгай aan* (С.Сүрүн-оол) — Дочери (наши) выросли, имеют свои семьи. Есть один сын, Кестик, наверное, (сейчас) на берегу реки; *Балыктар бистерни эзремде манап, ана чакпаларын саг-ланадыг, танактарын дарбаңнадыг турлар болгай aan* (К.Маспык-оол) — Рыбы, наверное, ждут нас в омуте, машут плавниками, раздувают жабры.

Примечание. Не следует смешивать рассматриваемую частицу с глаголом *бол-*‘быть’, ‘становиться’, когда он в форме согласительного (сослагательного) наклонения с частицей *aan* выступает в роли сказуемого как, например, в предложении *Мээд оом оюн-баштак болгай aan* (С.Тока) — То, что я делаю, пусть будет шуткой.

Отметим, что частица *болгай* (вне сочетания с частицей *aan*) участвует в образовании аналитического сказуемого со значением реальной модальности, выражая модальное значение подчеркнутой достоверности высказываемого [Монгуш, 1989, с. 30–31]. Примеры:

Доңгурактан Дангирак чидиг дээр болгай (С.Сарыг-оол) — Ведь говорят же, что клятва острее ножа; *Бригад төвүндө ушига кырган авам*

бүлэг механик Маскалдай, дагдыныкчы Норбу-Хаа сүглар арткан-на болгай (К.Черлиг-оол) — В центре бригады вместе с моей престарелой матерью механик Маскалдай, наставник Норбу-Хаа и другие ведь остались; Бел боду база хыдыкчы балык болгай (К.Черлиг-оол) — Таймень сам тоже хищная рыба ведь.

Частица *деп* в составе аналитического сказуемого

Частица *деп*, восходящая к деепричастию на -ын от служебного глагола говорения *де-* ‘говорить’, ‘сказать’, присоединяется к глаголу (причастию) или имени и образует вместе с ним аналитическое сказуемое, которое выражает вопрос с оттенком сомнения, предположения или выяснения мнения собеседника (как ты думаешь? как вы думаете?). Примеры:

Оон (чалымнын) шытык шиши бажынга ээир, хартыгадан ёске, кандыг амьтан чедип, оон бараан харап шыдаар деп! (М.Маспык-оол) — До ее (скалы) острой вершины, кроме орла и сокола, какой зверь может дойти и оттуда обозревать окрестности! *Чоогум оларны (бедиктерни) чуге ынчаар адаан деп?* (Э.Донгак) — Почему их (высоты) именно так назвали (как вы думаете)? *Ачам канчап бүгү назынында самбың чууп келгеш, ырмазыраваан деп!* (К.Чамыян) — Мой отец, хотя всю жизнь катал костяшки счетов, как (до сих пор) терпит это занятие? *Сени уткан болза, бээр чоп кээп турган деп мен...* (М.Кенин-Лопсан) — Если я забыл тебя, почему я сюда приходил? ...*Кайыжсе хантар деп?* (С.Пюорбю) — Куда собираешься ехать?

Как видно из примеров, вопрос в предложениях с частицей *деп* выражается вопросительными словами *кандыг*, *чуге*, *канчап*, *чоп*, *кайыжсе*.

Частица *деп бе*, состоящая из деепричастия на -ын глагола говорения *де-* ‘говорить’, ‘сказать’ и вопросительной частицы *бе*, сочетаясь с причастием, именем или наречием, образует аналитическое сказуемое, которое также выражает риторический вопрос, осложненный оттенком предположения, сомнения и т.д. Примеры:

Эзиртир хымысты шеглээш, эм хымысты үнелеп көөр үе келбээн деп бе (К.Чамыян) — Не пришло ли (может быть пришло) время откаться от опьяняющего кумыса, (по достоинству) оценить лечебный кумыс? *Хайыракан деп ат чоогум-на оон (чалбарыгдан) укталбаан деп бе?* (К.Маспык-оол) — Название Хайыракан не произошло ли (может быть произошло) от нее (молитвы)? *Ынчалза-даа адаа кадай болут шыдавас*

мен. Ону аас-көжиктиг кылып шыдаар деп мен бе (А. Даржай) — Однако ему женой быть не могу. Вряд ли я смогу (может быть не смогу) сделать его счастливым; Май-оолдуң сууру чүгле ымыраалыг шынаа кыйыны деп бе? (Э. Донгак) — Деревня Май-оола, вы полагаете (может быть, вы полагаете), только окраина комариной долины? Бир помещиктен дескеш, юкезиниң холунга кирген бар деппе? (С. Тока) — Есть ли необходимость (может быть, нет необходимости), избавившись от одного помещика, попасть в руки другого?

Частичка чадавас в составе аналитического сказуемого

Частичка чадавас, восходящая к отрицательной форме причастия настоящего-будущего времени от глагола чада- ‘не мочь’, присоединяется к причастию прошедшего или настоящего времени с аффиксом принадлежности (или без него) и образует аналитическое сказуемое, которое выражает предполагаемое, возможное с точки зрения говорящего действие (событие). Примеры:

Малчыннарывыс-даа болза, мал эмчизиниң эртемин чедил алыры чадавас (А. Шоюн) — И наши чабаны, возможно, получат ветеринарное образование; Борбак-Тей биле Сүур-Тейниң баштарынга ийи удурланаышкак талаларның баштыңнары, харын-даа хааннары саадап, тулчуушкунну удуртуул турганы чадавас (А. Даржай) — На вершинах Борбак-Тея и Сюр-Тея, возможно, восседали вожаки, более того, ханы двух противостоящих сторон, руководили сражением; ...Мен ооң ырмазын сыга бээрим чадавас... (Из сказки) — ...Возможно, я его проучу как следует...; Долгак азын каан дымт дэвүнчे барбачар-чүгүү аартааш, озалондак болур чадавас (М. Кенин-Лопсан) — Не приближайтесь к стволу лиственницы, на (ветках) которой висят жгуты сена: из-за их тяжести может произойти несчастный случай (т.е. они могут упасть и придавить); Бир-тээ сilerниң уруундар келбээн болза, селгүустеп чоруур чадавас-тыр (Кл. Сагды) — Если не пришла ваша дочь, то, возможно, она гуляет, Делгермаа: Канчаарыл, кыстар, хүлээн алыр бе? Кудээх урген-даа болу бээр чадавас (К. Кудажы) — Делгермаа: Что делать, девушки, принять (его)? Может быть, зятем станет; Сылдыстар!.. Чусчус кижслерниң чогут-бүткен күзелдери, чусчус кижслерни манаан көжик-чол сilerниң талыгырда чырыныарда кадагалаттынын шыгжаттынганы чадавас (А. Даржай) — Звезды!.. Осуществившиеся меч-

ты сотен людей, судьбы, которые ожидают сотен людей, возможно, хранятся (там) вдали в ваших лучах.

Частица *боор* в составе аналитического сказуемого

Частица *боор*, восходящая к стяженнной форме причастия на -ар от глагола бол- ‘быть’, ‘становиться’, в сочетании с глаголом (причастием) или именем образует аналитическое сказуемое, которое выражает предполагаемое, возможное с точки зрения говорящего действие (событие). Примеры:

Дыка солун амыйыралдыг кижилер-бile таныжар боор силер (М.Кенин-Лопсан) — Вы, наверное, познакомитесь с людьми с очень интересной жизнью; *Ынчарга ооң чер базар малы чеңже ийик, сен билер боор сен* (В.Кек-оол) — А сколько у него скота, ты, вероятно, знаешь; *Хеймерегим авазының аль-челин чиксей берген боор* (К.Кудажы) — Мой младший сын, наверное, захотел есть приготовленную мамой пищу; *Күжүр чааш, кырган доруг бем эвес болза, оон дираиг үнүт шыдавас турган боор мен* (Э.Донгак) — Если бы не моя милая старая смириная гнедая кобыла, я бы оттуда, наверное, не смог бы живым выбраться; *Барып чыдыл ал, кырган, ырак черге чортар дээш, човай берген боор сен* (В.Кек-оол) — Иди, ложись, старик, чтоб такую даль пешком проехать, ты, наверное, устал; *Арыя эмнеледен чаа үнген кижидир, узун орукка мөгапкан боор*. *Дыштанзын. Ам Коля база дыңнат каан, буду черге дэгбейн маңнат олур боор* (К.Кудажы) — Арыя только что вышла из больницы, в длинной дороге, наверное, устала. Пусть отдохнет. Теперь Коля тоже услышал, не чуя ног под собой, наверное, бежит скота.

Частица *боор* в указанном значении может быть употреблена в сочетании с частицами *оң* или *ийин оң*. Примеры:

Оон чоруур дээни-ле ол боор оң хүнчे көргеш, даңза, хавын идиктей берди (Э.Донгак) — Потом он, наверное, собирался уходить, посмотрел на солнце и стал свою трубку, кисет в голенище сапога засовывать; *Бажыңызыс биле школа аразы черле элээн херии чер, алды-чеди чус метр чеде-ле бээр боор оң* (А.Даржай) — Расстояние между нашим домом и школой вообще довольно далекое, метров шестьсот-семьсот, наверное, будет; *Мээн өөренир чүвемни кижси болган өөренип албас боор ийин оң* (С.Пюрбю) — То, что я изучаю, наверное, не каждый может

выучить; *Мени аңнап чорааны ол боор ийин оң* (С.Пюрбю) — Он, вероятно, охотился за мною.

Частица дижсик / дийик в составе аналитического сказуемого

Частица *дижсик / дийик*, восходящая, видимо, к древней форме прошедшего времени на -йук, -ыйк от глагола говорения *ди-* ‘говорить’, ‘сказать’, присоединяется к причастию или имени и образует вместе с ним аналитическое сказуемое со значением допущения, предположения. Примеры:

Бодап көрден, авай. Көже-даа берген дижсик бис, чүү болур-дур? (В.Кек-оол) — Пожалуйста, подумай, мама. Допустим, что мы перекочевали, что из этого получится? *Хураганны экиртип алган дижсик сен, хоскан хойнуң хураганын канчап алзыр сен, кадайлар эвес* (К.Чамыян) — Допустим, что ты вылечил ягненка, (но) как ты приучишь ягненка к овце, которая от него отказалась, не женщина же (ты); *Тып алган дийик бис. Оларны ойнап билир кижилер кайдал?* (О.Саган-оол) — Допустим, нашли (инструменты). А где люди, которые умеют играть на них? *Ын-чаарга меңээ ынакшый берген дийик силер* (О.Саган-оол) — Ну вот, допустим, что вы влюбились в меня; *Бистер база ёске-даа кижи дижсик, бо Опуккайны дираигге тып алыр болза, ол мөңгүн шаңналхээлиден база албас деп бе?* (В.Кек-оол) — Допустим, мы или другие люди, если этого Опуккая живым найдут, разве не получат это серебро в качестве вознаграждения? *Сен дилги дижсик сен. Дөө ойдан барып күскелеп көрем* (Э.Догак) — Допустим, ты лиса. Иди в тот лог, полови мышей; *Олча: Ажыл-агыйны бе, амы-хууну бе?* Күштааран (чоргаар): *Амы-хууну-даа дижсик* (К.Кудажы) — Олча: Это (дело) всего хозяйства или личное? Күштааран (гордо): Допустим, личное; *Адырам, шивишкіннер барған-на дижсик, чогум канчаар оожуктурарыл?* (В.Кек-оол) — Погоди, лазутчики, допустим, дошли до них, (но) как именно успокоить их (мятежников).

Примечание. Не следует смешивать рассматриваемую частицу с глаголом *ди-* ‘говорить’, ‘сказать’ в форме прошедшего времени на -чык: *Боозу дээргэ хүнгэ кылаңнаар чүре, ланчыны дижсик* (М.Эргеп) — А ружье его на солнце так и блестит, говорили, что это винтовка.

ПОСЛЕЛОЖНЫЕ ЧАСТИЦЫ

Частица *ышкаш* в составе аналитического сказуемого

Частица (послелог) *ышкаш* присоединяется к причастию или имени и образует вместе с ним аналитическое сказуемое со значением кажимости, предположительности. Нередко в таком предложении могут быть глагольные словоформы *сактырга* ‘как ему кажется’, *сактырымга* ‘как мне кажется’ и т.п., усиливающие значение кажимости. Примеры:

Сактырымга, дужумда дүк шеттер иштinde бир-ле чuve дирттилээн-даа ышкаш (М.Эргег) — Мне кажется, напротив меня среди молодых лиственниц как будто слышен какой-то топот; Сактырымга, бо хөвээр кадыла ажсыдал чорза эки ышкаш (С.Пюрбю) — Мне кажется, что лучше (нам) работать по-прежнему вместе; Ол аразында, харлаан, өөренип алган көштеримнид эн сөөлгүзүн база уттуул алган мен. Бир бодаарымга, ак тевени аткаар-даа көжер ышкаш, бир бодаарымга, бурунгаар-даа көжер ышкаш (В.Монгуш) — Тем временем, как назло, оказалось, я забыл и самый последний ход из тех, что я выучил. То мне кажется, что белым слоном вроде назад (нужно) сходить, то мне кажется, что вперед (нужно) сходить; Сактырга, ооя көксүхөрээдчэ чылыг хүн бакылап кире берген ышкаш, ооң баарында аас-көжистийн өшпес сылдызы хыт келген ышкаш (С.Сүрүн-оол) — Ему кажется, что в его душу как будто заглянуло теплое солнце, перед ним зажглась неутасимая звезда счастья; Бинчан март ышкаш ийик (С.Сүрүн-оол) — Тогда, кажется, был март; Аалдан ыраан тудум-на, сени бодаарым дам-на бар чыткан ышкаш (С.Сүрүн-оол) — Чем дальше от дома, тем больше я думаю о тебе, кажется; Сактырымга, соомда бир-ле чuve чыдын калган ышкаш (С.Сүрүн-оол) — Мне кажется, позади меня что-то осталось; Канчангаш-ла караанын ужсу-бile көре кааптаргага, соңга караанды кара чuve турган... Сактырга, чайганын-даа турган ышкаш (В.Монгуш) — Вдруг краем глаза он увидел, что за окном что-то черное стоит... Ему казалось, что (оно) как будто покачивается.

Частица *дег* в составе аналитического сказуемого

Частица *дег* присоединяется к имени или причастию и образует вместе с ним аналитическое сказуемое со значением сравнения, предположения, кажимости. Примеры:

Чамдыктарының хөөнү ырак чөржес айттаныптарынга белен-даа дег (Е.Танова) — Настроение у некоторых (было) такое, что (они) как будто готовы отправиться далеко; *Біндүндә-ла хүрәт-кызыл чаактары ам мырыңай казылган кадын чуура туткаш чаап каан-даа дег* (Э.Донгак) — И без того темно-красные щеки (ее) теперь точь-в-точь будто намазаны мятой ягодой кустарника казылган; ... *Өске арткан амыдырал бо дөргүндөн оранчик талыгыр делгемде хайныгын, өөрүп-хөглөп, хорадап-килеңгеп турган-даа дег* (А.Даржай) — Как будто вся остальная жизнь очень далеко от этой речушки, где-то на просторе кипит, радуется-веселится, сердится-гневается.

В рассматриваемых предложениях с частицей *дег* могут быть в первой части глагольные словоформы типа *көөрүмге* ‘когда я смотрю’, *көөргө* ‘когда смотришь’, ‘когда он смотрит’, *сактырга* ‘ему кажется’, которые усиливают значение кажимости, выражаемое сказуемым. Примеры:

Дөрт оғн үкөөрүмге, адышта дег (Э.Донгак) — Когда я смотрю на четыре юрты, (они) как на ладони; *Бінчалза-даа бышкан каттыг сынтарны көөргө, көк оттүг сайгылгааннар дизип каан дег* (Э.Донгак) — Однако когда смотришь на кусты со спелыми ягодами, как будто нанизаны синие электрические лампочки; *Сактырга, кудай-дээр хүннүң-не булууттан, боранын турган дег* (Б.Карашибай) — Казалось, небо каждый день затягивается тучами, становится ненастным; [Оттукутун баары чым кылынган ышкаш болган.] *Сактырга, бир-ле хайыраан эдин чидирипкен дег* (К.Чамыян) — [У Оттука как будто в печени кольнуло.] Ему казалось, что он как будто потерял какую-то свою дорогую вещь; *Сактырга-ла, чер-дээрниң аразында деңзи чок саазын дег эстедип бар чыдар-даа дег* (А.Даржай) — Ему казалось, что (он) как будто между землей и небом, как невесомая бумажка, летит по воздуху.

Частица (послелог) *дег* в сочетании с отглагольным именем на -зы

Частица (послелог) *дег* в сочетании с отглагольным именем на -зы образует причастие возможного будущего времени [Сат, 1960, с. 3]. Употребляясь в качестве аналитического сказуемого, оно передает действие, совершение которого с точки зрения говорящего возможно в будущем и осложнено оттенком предположительности. Примеры:

Мындаа энирги, демги ол Арбаккайның багай ажылдан турганының дугайында медээ шын болгу дег-дир (С.Пирбю) — Да-

вешняя весть о том, что этот самый Арбаккай плохо работает, возможно, правдивая; *Кижси дылы сынып калгы дег, кончуг-ла чүве-дир ам.* Че, Властик-даа, Сластик-даа болгай аан (С.Пюорю) — Язык может сломаться (букв.: У человека языка может сломаться), до чего ж трудно. Ладно, пусть хоть Властик, хоть Сластик; *Аңғыр-оол шоолуг чүве ыттавас, кижси арнынче безин орта-ла чиге көрүмес.* Бир-бир бодаарга, мелегей, *аазаттай-даа болгу дег* (С.Сарыг-оол) — Ангыр-оол немного-словный, даже прямо не смотрит человеку в лицо. Иногда кажется даже как будто глупцом, растяпой; *Орукта, хая кызаалаан арт кырында, он шаа базым черде улуг инек-даштар бар.* Кижси бодаарга, бо черни *харын Иnek-Даш деп адагы дег* (К.Чамыян) — У дороги на перевале, суженном скалой, шагах в десяти есть большие, как коровы, камни. Как вдумаешься (букв.: когда человек думает), эту местность даже Коровой-Камнем можно было бы назвать; *Кичээл үзүт дээргэе ажыл ускени-биеle дөмөй болгу дег* (К.Чамыян) — Казалось бы, прогулять урок — это то же самое, что прогулять на работе; *Кырган-ачай, бо черниң өргөзи чоп кончуг ёсken дээр сен?* Кижси *базып каапкы дег...* (К.Чамыян) — Девушка, как ты думаешь, почему здесь так много сусликов развелось? Даже человека могут задавить...; *Ындыг-даа болза чон эн-не күштүг болгу дег* (О.Саган-оол) — Однако народ, казалось бы, является самым сильным; *Өске кижилер азы чакпывы күштар кажсааже кирип келген болза, улуг дыка караңы звес, бо хире даң бажында дагаалар дүүрэй берги дег* (М.Эрген) — Если в курятник вошли чужие люди или бесхозные птицы, когда не очень темно, уже рассвет, куры могут всполошиться.

Из других южносибирских тюркских языков подобная форма на -гы дэг имеется в тофаларском языке, где она выступает, правда, в несколько другом значении, а именно выражает “объективную необходимость совершить действие” и употребляется в безличных предложениях [Рассадин, 1978, с. 165]. В хакасском, алтайском, шорском языках на базе древней аналитической формы образовались слитные синтетические формы [Грамматика, 1975, с. 237; Тадыкин, 1971, с. 91; Чиспияков, 1992, с. 304], которые рассматриваются как причастия возможности, предположительности, т.е. фактически имеют ту же семантику, что и тувинская форма -гы дег.

Это сочетание очень древнее. Еще в древнетюркском языке существовала причастная форма на -yu teg — “аналитическая причастная

форма абсолютного будущего времени с модальным значением возможности; атрибутивно, предикативно; *qorqын teg körk* ‘страшный образ (букв.: образ, которого можно испугаться)’ (*qorq* ‘бояться’), *ögrүnçütüлz sözlägütег ermdz* ‘наша радость не является такой, которую можно выразить словами’ (*sözlä* ‘говорить’) [Словарь, 1969, с. 654]. Древнетюркский пример с конструкцией на -*u* *teg* в позиции сказуемого по-тувински звучит так: *Өөрүшкүүс сөглеги дег эвес*. Из изложенного видно, что тувинский язык до настоящего времени в основном сохранил фонетический облик и грамматическую семантику рассматриваемой древней конструкции. Но фонетически и семантически более близкой к древнетюркской (древнеуйгурской) форме является уйгурская конструкция на *-qudək*, *-gyudək*, обозначающая “признаки, возможности, вероятности совершения (действия), близости его выполнения или же его полузаконченность: *qılıqı-dək* ‘похоже на то, что делает’, *kəlqə-dək* ‘похоже, что придет’ [Насилов, 1940, с. 115–115].

Синонимичны аналитическим сказуемым, включающим в свой состав частицы типа *дег*, сказуемые с причастием прошедшего времени на -*ган* с аффиксом уподобления -*зыг*. Этот аффикс, возможно, когда-то был самостоятельным словом со значением сравнения, уподобления. Примеры:

Эзим эшти кандыг-даа даашты соора албас, үргүлчү-ле кулак салып чытканзыг (М.Доржу) — Нутро горного леса не упускает любого шума, как будто постоянно подставляет ухо; Харын-даа ол эр кысты кады базарынче чалаксап, элдээртүп турганзыг (К.Чаш-оол) — Более того, этот парень как будто приглашает девушку пройтись вместе, как будто говорит об этом намеками; Белек-оол хадың дазылындан оюп кылган буганы тугурук сандай кырынга тургузуп каарга, карактары хыйыр-хыйыр, хорадаанындан аңдарлып-дуңдерлип турганзыг-даа. Быгыннары ишкээр-дашкаар тогдаңынып турганзыг-даа (М.Кенин-Лопсан) — Когда Белек-оол поставил на табуретку вырезанного из бересклета корня быка, то казалось, что глаза у него косые-косые, как будто из-за рассерженности закатываются. Как будто бока его то опадают, то приподнимаются; Серин салғын соолаңгады хап, хөлзеп турган хөрек-чүректи оожуктурар дээши хадып турганзыг (Е.Танова) — Прохладный ветерок, освежающе продувая, дует как будто для того, чтобы успокоить взъянную душу; Чечек-сигенниң чаагай чыдын чылыг салғын өрүкүду чөлбий шаап, бойдустуң ол бүгү дириг бүдүжүнгө мага-

зы ханзын дээш, кижиге эргештенип, аяар өгенип турганзыг (К.Чамыян) — Теплый ветерок, разнося в разные стороны благоухание цветов и трав, как будто ласкается, слегка трется о человека для того, чтобы он полностью удовлетворился этой живой картиной природы.

Особенность этого типа предложения заключается в том, что хотя его сказуемое оформляется прошедшим временем на -ган с аффиксом -зыг, выражаемое им кажущееся (иллюзорное) действие мыслится в плоскоти не прошедшего, а настоящего времени.

НАРЕЧНЫЕ ЧАСТИЦЫ

Из наречных частиц, могущих вступать в состав аналитического сказуемого, здесь рассматривается только частица *кайын*.

Частица *кайын* / *кайыын* в составе аналитического сказуемого

Частица *кайын*, восходящая к наречию *кайын* ‘откуда?’, в сочетании с причастием настоящего-будущего времени на -ар и частицей *ийик* (или без нее) образует аналитическое сказуемое, которое выражает сомнение (предположение) говорящего относительно осуществимости или не осуществимости действия (события). Примеры:

Халап болду-ла. Мօօд бо ыр-шоору кежээден бээр кайын доостур (С.Пюрбю) — Вот беда. Вот эта его песня вряд ли кончится (наверное, не кончится) до самого вечера; *Бо аразының орук-чирии амыр-ла болгай... Кайын саадар бис* (С.Пюрбю) — Дорога между этими пунктами ведь хорошая... Вряд ли мы задержимся (мы, наверное, не задержимся); *Какта чазылган, олча холда кирген дөп чүвени аңчы кижиниң чүрээ кайын эндээр ийик* (М.Эргеп) — Сердце охотника вряд ли ошибется (наверное, не ошибется) в том, что капкан сработал, добыча уже попала в руки; *Бис кайын чорудар ийик бис* (О.Саган-оол) — Мы вряд ли (его) отправим (мы, наверное, его не отправим); *Кайын-на кезээде мындыг турар ийик* (О.Саган-оол) — Это вряд ли всегда будет так (наверное, не будет так); *Уругнуң чанынга ооң карактарының чажын аштап берип олургай-ла сен. Оон тамчыктыг чүве кайын турар*. (О.Саган-оол) — Ты мог бы сидеть около девушки, вытирая ее слезы. Вряд ли есть большее счастье, чем это (наверное, нет большего счастья, чем это); *Ындыгдаа болза, чоннуд چoon оруун эдерип чоруур кижи кайын ажсырап ийик* (О.Саган-оол) — Хотя это так, человек, который следует по дороге, проторенной народом, вряд ли пропадет (наверное, не пропадет); *Кужур*

ашаан хулгэй кайын боражсыр ийик мен, күжсүр Доруг кайын кустүгэдүжсер (А.Даржай) — Твой удалой муж вряд ли ударит лицом в грязь (наверное, не ударит лицом в грязь), удалой (мой) Гнедок вряд ли споткнется, (наверное, не споткнется); Хыл дээн чалтын назын кыштын чыккылама соогун-даа кайын тоор ийик (Е.Танова) — Когда молодость в разгаре, вряд ли обращают внимание даже на зимний трескучий мороз.

Собственно частицы

Частица *-ла / -ле, -на / -не* в составе аналитического сказуемого

Частицы *-ла / -ле* (после гласных и согласных основы, кроме *-м, -н, -и*), *-на / -не* (после основ на *-м, -н, -и*) присоединяется к существительному и образует вместе с ним аналитическое сказуемое со значением сравнения с тем, что выражается сочетающимся с частицей существительным. Примеры:

Даван-даяа аскак-булчук эвес, аныяк, шыырак аттар-дыр. Хөректерин көрүңдерден — арзыланыар-ла, а хендирбези дээрge — сэри-ле (С.Пюорбю) — Ноги у них не хромые-вывихнутые, (это) молодые, сильные кони. Смотрите на их груди — как львы, а хребты как крыши; Элегес, Улуг-Хем уну, Бай-Булуд ынчаар аал дээрge челе-ле (С.Тока) — По Элегесту, долине Енисея, Бай-Булуну подряд юрты — как протянутая веревка; Узун дуртундан дооразын ылгаар чуве чок, паш-шууруунана (С.Тока) — Его длину от толщины отличить невозможно, (он) как перегонный аппарат; ...Ынаар эйтт аппарынار, мынаар арага чедириндер дижисп, вглер аразында салчын турганнار, айбычы оолдар-ла (С.Пюорбю) — ...Туда несите мясо, сюда доставьте араку, кричали они, бегали между юртами, как слуги-парни.

Существительное, сочетающееся с частицей *-ла / -ле, -на / -не*, может иметь при себе определение, выраженное прилагательным или причастием, которое тоже входит в состав сказуемого. Примеры:

Кодантактап чагган хар еттүр чыжырганаларны көөрге, бир-ле кызыл-сарыг чалбыыш-ла (Е.Танова) — Когда смотришь сквозь падающие хлопьями снег на кустарники обледеные, (они) как красно-желтое пламя; Аныяктарнын арыннарында хутумзүрүг Ак-Дагның мээзинде хаяларга ойнаан часкы хүннүүч херели-ле (К.Черлиг-оол) — Улыбки на лицах молодых — как лучи весеннего солнца, играющие на скалах южного склона Ак-Дага; Дээр шуут-ла чулгут каан көрүнч ук-ле

(А. Даржай) — Небо — прямо как вычищенное зеркало; *Кылагар суг са-рыг божса-ла* (С. Сурун-оол) — Прозрачная вода (стала) как желтая сыворотка; *Хадыңчыгаштарның, терекчигештерниң бүрүлери ногаан хөвс-ле* (Х. Ойдан-оол) — Листья березок, топольков — как зеленый ковер; *Өвөрүшкү, каткы-хөг эриин ашкан даждыг хем-не!* (К. Чамыян) — Радость, смех-веселье — как вышедшая из берегов бурная река!; *Ырак соомда чыдып калган хой сүрүүн көөрүмгө, шайт каан өг жалааны-ла* (Э. Донгак) — Когда я смотрю на далеко за мною оставшуюся отару овец, (она) как протянутая волосяная веревка для юрты.

Сочетание частицы *-ла / -ле, -на / -не* с существительным может выражать сравнение, уподобление только при его употреблении в функции сказуемого. Иначе говоря, в роли других членов предложения в данном значении оно не выступает.

Частица *та* в составе аналитического сказуемого

Частица *та* ‘неизвестно’, ‘не знаю’, названная частицей неведения [Исхаков, Пальмбах, 1961, с. 432], обычно составляет один член предложения вместе с тем знаменательным словом, перед которым она стоит и относительно обозначаемого которого говорящий ничего определенно-го не может сказать или колеблется утверждать (‘невесть что’; ‘то ли ..., то ли’). Это сочетание частицы и знаменательного слова может быть любым членом предложения, например:

1) различными обстоятельственными членами: *Та кайыын чүве ийик, маңаа ак адыг чедип келген* (К. Аракчаа) — Неизвестно откуда, сюда пришел белый медведь; *Дараазында якорум суг иштинде бир-ле чүвэдэ ызырны берди*. *Та дазылда, та даشتа* (К. Кудажы) — В следующий раз мой якорь (спиннинга) в воде за что-то зацепился. То ли за корягу, то ли за камень; *Бо агаар оруу-бile та каш ушкан мен* (С. Тока) — По этой воздушной трассе я летал невесть сколько раз (букв.: неизвестно, сколько раз я летал);

2) дополнением: *Мээд дугайымда авам та чуну бодап турган...* (С. Тока) — Неизвестно, что думала обо мне моя мама (моя мама думала обо мне невесть что);

3) определением: *Олар ... та чөлжес чылдар иштинде көжүп чурттар келген* (М. Мендуме) — Они ... неизвестно, сколько лет кочевали в жизни (букв.: кочуя жили);

4) подлежащим: ...Башкы сында та элик, та хүлбүс ... огура-дыр (М.Өлчей-оол) — На южном хребте то ли самка косули, то ли самец косули ... кричит.

5) сказуемым: Кур чөр чок, та канчаар мен (М.Кенин-Лопсан) — Целины нет, не знаю, что делать; Узун-Назын даңғына та бар, та чок чүвэ (Из сказки) — Царевна Узун-Назын то ли есть, то ли нет (неизвестно); Эрес чедит келгеш, та чүү дээр (К.Кудажы) — Эрес, придя, неизвестно что скажет; Мээң дүймам та дириг, та өлүг.. (Из сказки) — Мой младший брат то ли живой, то ли мертвый (неизвестно); Ол сөстөрниң ужсур-утказын та билир чейзен, та билбес чейзен.. (К.Кудажы) — Значение этих слов то ли знает зайсан, то ли не знает зайдан (титул должностного лица); Та читкен боолар, та читпээн боолар (М.Кожелдей) — То ли пропали ружья, то ли не пропали ружья (неизвестно).

Парное употребление положительной и отрицательной формы глагола или антонимичных слов (*дириг / өлүг, бар / чок*) и инверсия подлежащего при этом (как в двух последних примерах) характерны для экспрессивной речи.

Частица *ийне* (ыйна) в составе аналитического сказуемого

Частица *ийне* (ыйна) присоединяется к причастию настоящего будущего времени на *-ар* и образует вместе с ним аналитическое сказуемое, которое выражает опасение говорящего относительно совершения в будущем нежелательного для него действия. Например: Чон аразынга кижи моорал каар ыйна. Уё, чүрээм... (С.Сүрүн-оол) — Как бы не упасть в обморок при людях. Ой, сердце (болит)... В этом предложении существительное *кижи* ‘человек’ употреблено в значении местоимения 1 л. ед. ч. Вообще особенность рассматриваемого сказуемого заключается в том, что оно всегда бывает только в 3 л., т.е. имеет неполную парадигму. Другая особенность аналитического сказуемого с частицей *ийне* (ыйна) состоит в том, что оно часто употребляется в качестве зависимой части полипредикативного предложения, связанной с главной (независимой) частью его посредством таких союзных слов как *дээш, деп, кылдыр*. Примеры:

Долуманың арнынче эртенги сырын хап турган. Долума хураганы доңа бээр ийне дээш сагыш човат чораан (О.Саган-оол) — В лицо Долума дул утренний ветерок. Долума переживала, как бы ее ягненок не

замерз; Багай складты тонап кааптар ыйна деп сестин тур мен (С.Сүрүн-оол) — Я опасаюсь, как бы захудалый склад не ограбили; Сеңээ бак чүве болу бээр ийне, (бо кижси сени) ышкыныттайна кылдыр бодааш, чугаалдым... (О.Саган-оол) — Подумав, как бы с тобой не случилось плохого, как бы (тот человек) тебя не уронил, сказал я об этом; — Дүргедеңер, дүргедеңер! — деп далаштырып кускуннагылаан. Даң чырын кээр ийне дээш ынчап турганы ол (Л.Чадамба) — Скорее, скорее! — кричали, поторопливая. Это они делали, опасаясь как бы рас- свет не наступил; Уруглар көрүп кааш, электей бээр ийне дээш, Дилгизек четкиден дүже халааш, чанары-бile алаакче шимеш-ле диген (К.Кудажы) — Опасаясь, как бы дети, увидев, не стали стыдить, Лисичка оставила сеть и убежала домой на поляну; Ава күдээзи бо чурукту көрүп кааптар ыйна деп хензиг-ле апарган турган боор (Х.Серээ) — Мать, наверное, сильно переживала, как бы зять не увидел эту картину.

Частица ыйнаан в составе аналитического сказуемого

Частица ыйнаан (ийнен), которая, возможно, восходит к сочетанию частицы ийин и аан, присоединяется к глаголу или имени и образует вместе с ним аналитическое сказуемое, которое выражает предполагаемое с точки зрения говорящего действие (событие). Примеры:

Ынчап барза, ам канчаар, ийи аягы кадаар ыйнаан. Бо адашкылар совхоз хоюн, а мен боттуц чүвезин карактаар мен ыйнаан (А.Даржай) — Если вопрос встанет так, наверное, придется пасти отдельно. Вот они с отцом — совхозных овец, а я — собственную отару, наверное, буду пасти; Өөрү-бile кады селгүстеп чорлар ыйнаан, чедип-ле кээр ыйнаан... (Кл.Сагды) — Они, наверное, гуляют вместе со своими товарищами, наверное, придут...; Аалывыс үстүндө оймакта хөй өргө, күжүген үүгүрлерин көрдүн-ле ыйнаан (А.Шоон) — Ты, наверное, видел многочисленные норы сусликов, пищух, которые находятся на поляне выше нашего аала; Артыш чемненип алгаш, көжсип келир ыйнаан (А.Даржай) — Артыш, наверное, поест, (потом) переправится сюда; Аныяк кыс кижиниң бодаар чүвэzi билдингир, амыдырал дугай-ла ыйнаан (К.Кудажы) — Ясно, о чем думает молодая женщина, наверное, о жизни; Бажынын чоп таартып албас сен, оглукум, изигазы-даа кончуг ыйнаан (В.Монгуш) — Почему ты не стрижешься, сынок, наверное, очень жарко (с такими волосами); Чонувустун айбычызы, далаштыг кижси мен дээр сен ыйнаан (С.Саган-оол) — Ты, навер-

ное, скажешь, что ты слуга народа, торопишься; *Кижиниц тыны ботка харам ыйнаан* (М.Эрген) — Жизнь человека ему самому, наверное, дорога; Кузен дээр улуг үнчлиг айның изи *бо-ла ыйнаан* (М.Эрген) — Это и есть, наверное, след очень ценного зверька, называемого колонком; *Трактор-даа канчаар...* *Септедип-ле алыр ыйнаан* (В.Монгуш) — Что случится с трактором... Его, наверное, можно отремонтировать.

В отдельных случаях, в частности, когда частица ыйнаан в составе аналитического сказуемого сочетается с причастием на -ар, может быть выражено не предположение, а безразличие говорящего к тому, о чем говорится в предложении. Например: *Мен моон өскээр чорувас мен. Боду ол чүвелерин эдертеп алгаш, тояат чоруур ыйнаан* (В.Серен-оол) — Я отсюда в другое место не поеду. Пусть он сам, взяв с собой этих типов, бродяжничает.

Когда аналитическое сказуемое с частицей ыйнаан стоит в 1 л. ед. и мн. числа, то обычно выражается действие, о совершении которого говорящий забыл или которое он совершил неосознанно. Примеры:

Чайын чайым чок турганы ол ыйнаан (Е.Танова) — Летом у меня, наверное, не было времени (не помню); *Биле бергеним ол ыйнаан, кийжи өзөр, кидис шайлүр дижир-ле болгай* (О.Саган-оол) — Я, наверное, стал это понимать, ведь говорят же, что человек растет, кошка растягивается; *Шагда, бо колхоз тургустунган чылын, бе тудут турдувус ыйнаан моян* (К.Чамыян) — Давно, в тот год, когда создавался этот колхоз, мы, наверное, доили кобылиц.

Частица чүве ыйнаан, чүве ийнен также присоединяется к глаголу или имени и образует вместе с ним аналитическое сказуемое, которое выражает предполагаемое с точки зрения говорящего действие (событие). Примеры:

Сураглаар. Сураглаар анаар. Директорну томуйлаан хөрээ ол-ла чүве ийнен (К.Маспык-оол) — Поспрашивать. Поспрашивать придется. Для этого, наверное, назначают директора; *Кыдырааш, карандаш аймаа ынчан кончуг ховар турган чүве ыйнаан ол* (Из газеты "Шын") — Тетради, карандаши и тому подобное тогда было, наверное, большой редкостью; *Ындыг харын, орта эмгэ хөрөлзэр язы-бүрү будумелдер өөренир чүве ыйнаан* (К.Кудажы) — Это так, там, наверное, изучают различные вещества, применяемые как лекарства. Взаимоотношения между частичками ыйнаан и чүве ыйнаан еще не изучены. Ясно одно: они далеко не всегда взаимозаменяемы.

В предложениях с частицей *ыйнаан* в составе сказуемого могут употребляться частица неведения *та* ‘неизвестно’, ‘не знаю’ и какое-либо вопросительное слово. В этом случае частица *ыйнаан* теряет значение предположительности и служит только для усиления семантики частицы *та* и экспрессии предложения. Примеры:

Кым-бile дайылдажып, та кайнаар баар деп орап ашак ыйнаан бо (О.Саган-оол) — Неизвестно, с кем воевать, куда ехать собирается этот старик; *Та чуну бодап чорду ыйнаан* (К.Кудажы) — Неизвестно, о чем он думал; *Сен хөөкүй кончуг аттың эзининге та кайнаар чаштай бээр сен ыйнаан!* (М.Эргеп) — Неизвестно, куда слетишь (с коня) от быстрого бега (букв.: дуновения) хорошего скакуна ты, бедняга!

Иногда в подобных предложениях может быть опущена частица *та*, ее отсутствие компенсируют вопросительное слово и частица *ыйнаан*. Примеры:

Агейге чеже хире ажсылдап турдум ыйнаан, ону билбес мен (С.Тока) — Сколько я работал у Агея, я не знаю; *Оол уругну чүгэ ынчадар өстүрөр* улус ыйнаан. Бодун камгалап шыдавас (А.Даржай) — Почему так растят мальчика, неизвестно. Себя (он) не может защитить.

ЛИТЕРАТУРА

- [Грамматика, 1975] — Грамматика хакасского языка. Под ред. Н.А. Баскакова. М., 1975.
- [Словарь, 1969] — Древнетюркский словарь. Л., 1969.
- [Исхаков, Пальмбаҳ, 1961] — Исхаков Ф.Г., Пальмбаҳ А.А. Грамматика тувинского языка. Фонетика и морфология. Отв. ред. Е.И. Убрятова. М., 1961.
- [МРС, 1957] — Монгольско-русский словарь. Под. ред. А. Лувсандрэндэва. М., 1957.
- [Монгуш, 1963] — Монгуш Д.А. Формы прошедшего времени изъявительного наклонения в тувинском языке. Под. ред. Э.В. Севортияна. Кызыл, 1963.
- [Монгуш, 1989] — Монгуш Д.А. О сказуемых тувинского языка, выраждающих модальное значение достоверности // Предложение в языках Сибири (сборник научных трудов). Новосибирск, 1989.
- [Насилов, 1940] — Насилов В.М. Грамматика уйгурского языка. Отв. ред. С.Е. Малов. М., 1940.
- [Насилов, 1964] — Насилов Д.М. Несколько замечаний о модальных частичках *ирги* и *иргин* // Ученые записки Тувинского НИИЯЛИ, вып. XI, Кызыл, 1964.

- [Насилов, 1966] — *Насилов Д.М.* Прошедшее время на -juk/juc в древнеуйгурском языке и его рефлексы в современных языках // Тюркологический сборник (к шестидесятилетию Андрея Николаевича Кононова). М., 1966.
- [Рассадин, 1978] — *Рассадин В.И.* Морфология тофаларского языка в сравнительном освещении. Отв. ред. Л.Г. Шагдаров. М., 1978.
- [Сат, 1955] — *Сат Ш.Ч.* Тувинский язык (краткий очерк) // Тувинско-русский словарь. Под ред. А.А.Пальмбаха. М., 1955.
- [Сат, 1960] — *Сат Ш.Ч.* Синтаксические функции причастий в тувинском языке. Кызыл, 1960.
- [Сат, 1980] — *Сат Ш.Ч., Салзынмаа Е.Б.* Амгы тыва литературулуг дыл. Ред. Д.А. Монгуш. Кызыл, 1980.
- [Тадыкин, 1971] — *Тадыкин В.Н.* Причастия в алтайском языке. Отв. ред. Н.А. Баскаков. Горно-Алтайск, 1971.
- [Чистяков, 1992] — *Чистяков Э.Ф.* Учебник широкого языка. Кемерово, 1992.